

**Hochschule für Musik und Tanz Köln -
Hochschulbibliothek**

Journal d'ariettes italiennes

Cimarosa, Domenico

Paris, 1793

[urn:nbn:de:hbz:kn38-12340](#)

Abonnement
Année 1793.

JOURNAL
D'ARIETTES ITALIENNES

N° 342. DEL SIG. CIMAROSA.

Prix 4.^{fr} 16^r

À Paris

Chez M^o Bailloux Marchand de Musique
à la Régle d'Or, rue St. Honoré près celle de la Sangerie.



Duetto delle Trame del Uso chanté par M^{es} Morichelli et Martin.

Mois

de

Mars.



nò figlia mi-a fi---glia mia non è per te figlia mi-a fi---glia mia non è per
 non tu n'as pas le moindre usa--ge en vé-ri---té tu n'as pas le moindre usa--ge en vé-ri---
 te. Va-do si per le botte---ghe me n'andrò mat---ti---na e sera
 té [Oui je pars je me déga---ge je n'ai pas as---sez d'u---sage
 me n'an-drò me n'an-drò matti-na e se--ra star con lei da ca--me--riera non è
 je n'ai pas je n'ai pas assez d'u--sa--ge et j'ab--diique en fil--le sage ma su--
 cer-to pan per me----- nò nò nò nò non è certo certo cer--to pan per
 per-be di--gni--té----- oui oui oui oui j'abdiique ma su--per--be di--gni--
 Laur.
 me non è certo certo cer-to pan per me. [Qualche vecchio sci--mu--ni--to trappo--
 té oui j'abdi--que ma su--per--be di--gni--té [Vas tromper dans ton vil--la--ge un cré-

Ros.

lar si può da te trappo-lar si può da te [A gab-bar un buon marri-to siete es-
dule et vieux époux un cré-dule et vieux époux [A jou-er ce per-son-na-ge on s'ins-

F Laur.

per-ta più di me sie-te es-per-ta più di me. [O là dico frascon-
truit fort bien chez vous on s'instruit fort bien chez vous. [Inso-lente pé-ron-

F P F P P Ros.

cel-la con chi credi di par-lar con chi credi di parlar. [Giù le mani quest'è
nel-le sur quel ton le prenez vous sur quel ton le prenez vous [Mais Ma-dame pen-se

F P F P P

bella non mi fa-te ris-cal-dar quest' è bella quest' è bella non mi fa-te ris-cal-
t'elle que l'on craigne son courroux mais Ma-dame pen-se t'elle que l'on craigne son cour-

Laur.

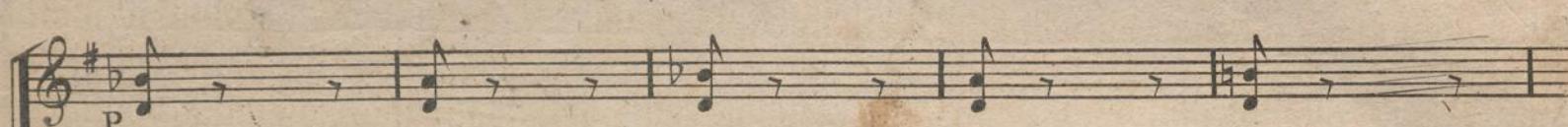
fre-me di rab-bia ma io la corda pianin pia-
qu'on se mo-de-re point de co-lere l'on peut vous
dar. fre-me di rab-bia ma io la corda pianin pia-
roux. qu'on se mo-de-re point de co-lere l'on peut vous



Andantino maestoso

ni---no pia--nin pia--ni---no pia--nin pia--ni--no le fo toc---car. Or la ve-
fai---re l'on peut vous fai---re l'on peut vous fai--re ca--ller plus doux. Par sa fi-

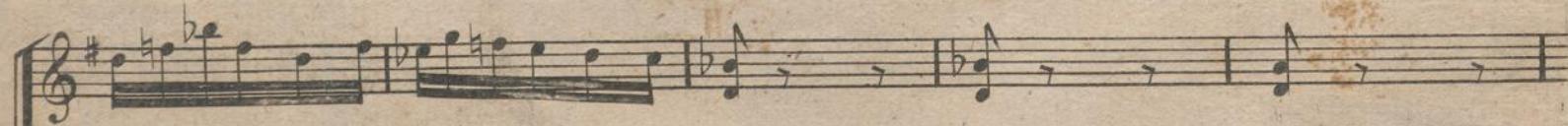
ni---no pia--nin pia--ni---no pia--nin pia--ni--no le fo toc---car.
fai---re l'on peut vous fai---re l'on peut vous fai--re ca--ller plus doux.



dete la bacchetto-na tutta mo---desta tutta sommes-sa di far cre-de--va qui la pa-
nesse par sa souple-sse la bonne piece avec a--dres-se croyait se rendre i---ci mai-



drona di far crede--va qui la pa--drona ma ma eh via villa--na va via di
tresse croyait se rendre i..ci mai-tresse mais mais mais mon enfant y songez vous



Ros.

quà eh via vil--la--na va via di quà Non faccia tanto la schizzi--gno--sa non faccia
bien mais mon enfant y songez vous bien Ma bel--le reine soyez moins vainne ma bel--le

Bundesdenkmalamt
Köln 54

tanto la dis-de-gno-sa se ride a-desso non so se appresso se ride ades-so non so se ap-
 reine soyez moins vai-ne Madame parle en sou-ve-rai-ne Madame par-le en sou-ve-
 presso mà mà ma il no do al pet-ti-ne un-di ver...rà ma il no do al petti-ne un-di ver.
 raine mais mais mais il ne faut jamais jurer de rien mais il ne faut jamais ju-rer de
 rà.
 rien. Si qual-che
 Tu peux trom.
 Ros.
 vecchio ben sci-mu-nito or trappo-la-re si può da te. E per gab-bare un buoh ma-
 per au fond d'un vil-lage quelque cré-du-le et vieux époux Pour bien jou-er un tel person.
 Laur.
 chi villa-nella
 l'imperti-nente
 chi vil-la-
 l'imper-ti-
 rito voi siete esperta ben piu di me.
 nage il faut s'y prendre ainsi que vous.
 chi smorfio-sella chi smorfio
 quelle arro-gance ex-tra-va-



F P
 sel...la or sente rabbia ma io la cor-da pia-nin pia-ni-no le fo toc-
 nne...te qu'on se mo-de-re point de co...le-re l'on peut vous fai-re ca-ler plus
 sel...la or sente rab-bia ma io la cor-da pia-nin pia-ni-no le fo toc-
 gan...te qu'on se mo-de-re point de co...le-re l'on peut vous fai-re ca-ler plus
 P
 car pia-nin pia-ni-no le fo toc-car pianin pia-nino pia-nin pia-nino pianin pia-
 doux l'on peut vous fai-re caler plus doux l'on peut vous faire l'on peut vous faire l'on peut vous
 car pia-nin pia-ni-no le fo toc-car pianin pia-nino pia-nin pia-nino pianin pia-
 doux l'on peut vous fai-re caler plus doux l'on peut vous faire l'on peut vous faire l'on peut vous
 P
 P sF P sF P
 nino le fo toc-car la villa-nella la villa-nella la schizzi-
 faire ca-ler plus doux je ferai taire une inso-lente je fe-rai
 nino le fo toc-car la smorfio-sella la smorfio-sella
 faire ca-ler plus doux quelle arro-gance ex-tra-gante
 P sF P sF
 gnosa la schizzi-gno-sa or la ve-de-te la bacchet-
 taire une in-so-lente par sa sou-plesse la bon-ne
 la dis-de-gno-sa la disde-gnosa

quelle arro-gance ex-tra-gante

7

tona di far cre-de-va qui la pa-drona di far cre-de-va qui la pa-drona
 piece croyait se rendre i-ci maîtresse croyait se rendre i-ci mai-tresse

non fac-cia
 dut-on f'at-

tan-to la schizzi-gno-sa non fac-cia tan-to la dis-de-gno-sa non fac-cia
 ten-dre à vous dé-plai-re l'on peut vous ren-dre un peu moins fie-re l'on peut vous

or sente rabbia ma io la cor-da pia-nin pia-ni-no le fo toc-
 qu'on se mo-de-re point de co-le-re l'on peut vous fai-re caler plus

tan-to la schizzi-gnosa
 rendre un peu moins fiere

car-
 doux-

or sen-te rab-bia ma io la corda pia-nin pia-ni-no le fo toc--car pia-nin pia-
 qu'on se mo-de-re point de co-le-re l'on peut vous fai-re caler plus doux l'on peut vous

P

1201

pianin pia...ni no pia...nin pia...ni no pia...nin pia...ni no le
 l'on peut vous faire l'on peut vous faire l'on peut vous faire ca-
 ni...no le fo toc...car pia...nin pia...ni no pia...ni no pia...nin pia...ni no le
 fai...re caler plus doux l'on peut vous faire l'on peut vous faire l'on peut vous fai...re ca-
 fo toc...car eh! via eh! via vil-
 ler plus doux mais mais l'im...per...ti.
 fo toc...car non faccia tanto la schiz...zi...gno-sa non fac...cia tan...to la dis-de-
 ler plus doux ma bel...le reine so...yez moins vai...ne Ma...da...me par...le en sou...ve...
 la...na ih ah va via di qua
 nen...te mais mais ce n'est pas bien
 gnosa se ride a...desso non so se ap...presso mai l nodo al pet...ti...ne or or ver...ra
 raine Ma...dame parle en sou...ve...raine mais il ne faut jamais ju...rer de rien
 va via vil...la...na va via di qua or sente rabbia or sente rabbia ma io la
 non mon en...fant non ce...la n'est pas bien qu'on se mo...de...re point de co...le...re l'on peut vous
 mai l nodo al pet...ti...ne or or ver...ra or sente rabbia or sente rabbia ma io la
 mais il ne faut jamais ju...rer de rien qu'on se mo...de...re point de co...le...re l'on peut vous

9

cor-da le fo toc--car la schiz--zi--gno--sa la dis--de--gno--sa ma io la
 fai--re caler plus doux l'on peut vous rendre un peu moins fie--re l'on peut vous
 cor-da le fo toc--car la schiz--zi--gno--sa la dis--de--gno--sa ma io la
 fai--re caler plus doux l'on peut vous rendre un peu moins fie--re l'on peut vous

F P

corda le fo toc--car pia--nin pia--ni--no le fo toc--car
 fai--re caler plus doux l'on peut vous fai--re caler plus

corda le fo toc--car pia--nin pia--ni--no le fo toc--car
 fai--re caler plus doux l'on peut vous fai--re caler plus

P

car pianin pia--nino le fo toc--car le fo toc--car le fo toc--car
 doux l'on peut vous faire caler plus doux caler plus doux caler plus doux

car pianin pia--nino le fo toc--car le fo toc--car le fo toc--car
 doux l'on peut vous faire caler plus doux caler plus doux caler plus doux

F

le fo toc--car.
 caler plus doux.

le fo toc--car.
 caler plus doux.

